

- 4-408-562-B1 (1)
- English** Recording device
  - A Positioning this unit**

## External Hard Drive

### Disque dur externe

- Operating instructions**
- Mode d'emploi**
- Manual de instrucciones**
- Gebruiksaanwijzing**
- Instruções de uso**
- Manual de instrucciones**
- Brugsinstruksion**
- Bejningsvejledning**
- Manual de instrucciones**
- Kulama klavuz**
- Instrukcja obsługi**

## Connecting this Unit to the Computer

- Connect the AC adaptor to the DC IN jack of this unit and a wall outlet.
- Connect the USB cable to the USB jack of this unit.
- Connect the USB cable to the USB jack of the Computer.

**Notes**

- If the ONSTANDBY lamp does not light up check if the USB cable and AC adaptor are connected correctly.
- Do not use the ONSTANDBY lamp does not light up check if the USB cable and AC adaptor are connected correctly.

## Installing (Mac users only)

- Click [Go] in the menu.
- Click [Utilities] and then [Disk Utility].
- Click [xxx-XXB Sony External Hard Drive Media\*] and then [Partition...].

- Select [1 Partition] in [Volume Scheme].
- Click [Name], [Format], [Size], [Options...], as needed.
- Click [Apply].
- Click [Partition] and wait until initialization is completed.

**When initialization is completed, the icon appears on the desktop.**

**Notes**

- The operating instructions describe the procedure based on Mac OS 10.6.6. The procedure may differ if you have a different OS version. For details, refer to the disk utility help of your Mac OS.
- When you perform the above procedures, all data saved in this unit is deleted. If you wish to save the data in this unit, make a backup copy of it immediately beforehand. If you delete the software for Windows in this unit, you can install it again from the software for Windows on the CD-ROM.
- This unit is initialized in NTFS format when shipped from the factory. If you wish to use this unit on Mac OS with the above procedure, it is initialized with Mac OS Extended (Journaled) format.
- If using both Windows and Mac OS, initialize this unit in FAT32 format with the following procedure.

The above procedure is not required for the second time onwards.

## Disconnecting this Unit from the Computer

In this section, we describe the procedure for disconnecting this unit from the computer while the computer is switched on.

- Click [Go] (Windows 7/Windows Vista) or [Go] (Windows XP) in the application area at the bottom right of the screen.
- Click on this unit.
- Wait until the message "Safe to Remove Hardware" appears, and click [OK].

- Disconnect the USB cable from the computer.

## Mac OS users

- Drag and drop this unit's icon on the desktop into [Trash].
- Disconnect the USB cable from the computer.

## Installing the supplied software (Windows users only)

You need perform the following procedures to be able to use the supplied software.

- Double-click [HD-D:] (model name) in Computer (Windows XP) or My Computer (Windows Vista or Windows 7).
- Double-click [Sony HDD Utilities] folder.
- Double-click [Start.exe].

- Install software according to the instructions on the screen.

## Using External Hard Drive Connected to Audio-Visual Equipment

\*Illustration B is based on recording of a digital broadcast from TV. If you use the unit to record a digital broadcast, refer to the operating instructions of your audio-visual equipment.

- Connect the AC adaptor to the DC IN jack of this unit and a wall outlet.
- Connect the USB cable to the USB jack of this unit.
- Connect the USB cable to the USB jack of the audio-visual equipment.

**Notes**

- When using this unit with audio-visual equipment, initializing this unit with the equipment may be required.
- Note that initializing deletes all data from this unit.

## Caution

If you replace the audio-visual equipment at this unit, data is a malfunction, you cannot retrieve the data that was saved before replacement.

## Notes on Use

This unit is a precision instrument. Saved data may be lost due to sudden failure. As a precaution against possible failure, periodically save the data in this unit elsewhere. Sony will not repair, restore or replace recorded data under any circumstances. Furthermore, Sony will not be responsible for any damage to or loss of recorded data.

Some functions of the computer such as standby, hibernate, deep suspend and resume cannot be able to be used.

Some computers may not support the power initialization function of this unit. Do not use the power and USB cable carefully so that they are not tripped over.

Do not connect the unit to the audio-visual equipment until writing-inning is completed.

Note the following when using audio devices while connecting this unit to equipment.

\*Do not connect the unit to the audio-visual equipment until writing-inning is completed.

\*The transfer speed of data may become slower.

\*Do not connect the unit to the audio-visual equipment via a USB hub. If this happens, reconnect this unit directly to the USB port of a computer.

\*Do not connect the unit from the audio-visual equipment to the computer.

\*Do not connect the unit from the audio-visual equipment to the computer.

\*Do not connect the unit from the audio-visual equipment to the computer.

\*Do not connect the unit from the audio-visual equipment to the computer.

\*Do not connect the unit from the audio-visual equipment to the computer.

\*Do not connect the unit from the audio-visual equipment to the computer.

\*Do not connect the unit from the audio-visual equipment to the computer.

\*Do not connect the unit from the audio-visual equipment to the computer.

\*Do not connect the unit from the audio-visual equipment to the computer.

\*Do not connect the unit from the audio-visual equipment to the computer.

\*Do not connect the unit from the audio-visual equipment to the computer.

\*Do not connect the unit from the audio-visual equipment to the computer.

\*Do not connect the unit from the audio-visual equipment to the computer.

## Branchement de cet appareil de l'ordinateur

Cette section indique comment brancher cet appareil de l'ordinateur lorsque l'ordinateur est allumé.

## Utilisateurs de Windows

- Cliquez sur [Go] (Windows 7/Windows Vista) ou [Go] (Windows XP) dans la zone de notification dans le coin inférieur droit de l'écran.

- Cliquez sur cet appareil.
- Attendez que le message "Safe to Remove Hardware" apparaisse, puis cliquez sur [OK].

- Débranchez le câble USB de l'ordinateur.

## Utilisateurs de Mac OS

- Tirez l'icône de cet appareil sur le bureau et déposez-la dans la [Corbeille].
- Débranchez le câble USB de l'ordinateur.

## Installation du logiciel fourni (Utilisateurs de Windows seulement)

- Double-cliquez sur [HD-D:] (nom de modèle) dans Computer (Windows 7/Windows Vista) ou My Computer (Windows XP).
- Double-cliquez sur le dossier [Sony HDD Utilities].
- Double-cliquez sur [Start.exe].

- Installez le logiciel en suivant les instructions sur l'écran.

## Supplied software

This unit comes with a pre-installed area with password protection software. This unit cannot be used with equipment other than the computer.

The effect of the speed up software differs according to conditions (size or number of files, transfer of computer specific data, etc.).

## Maintenance

\*Before maintenance, turn off the power of this unit. If the power plug is connected to the wall outlet, disconnect it.

\*Do not use the unit with a power cord or a power supply unit that is not approved by the manufacturer.

\*Do not use the unit with a power cord or a power supply unit that is not approved by the manufacturer.

\*Do not use the unit with a power cord or a power supply unit that is not approved by the manufacturer.

\*Do not use the unit with a power cord or a power supply unit that is not approved by the manufacturer.

\*Do not use the unit with a power cord or a power supply unit that is not approved by the manufacturer.

\*Do not use the unit with a power cord or a power supply unit that is not approved by the manufacturer.

\*Do not use the unit with a power cord or a power supply unit that is not approved by the manufacturer.

\*Do not use the unit with a power cord or a power supply unit that is not approved by the manufacturer.

\*Do not use the unit with a power cord or a power supply unit that is not approved by the manufacturer.

\*Do not use the unit with a power cord or a power supply unit that is not approved by the manufacturer.

\*Do not use the unit with a power cord or a power supply unit that is not approved by the manufacturer.

\*Do not use the unit with a power cord or a power supply unit that is not approved by the manufacturer.

\*Do not use the unit with a power cord or a power supply unit that is not approved by the manufacturer.

\*Do not use the unit with a power cord or a power supply unit that is not approved by the manufacturer.

\*Do not use the unit with a power cord or a power supply unit that is not approved by the manufacturer.

\*Do not use the unit with a power cord or a power supply unit that is not approved by the manufacturer.

\*Do not use the unit with a power cord or a power supply unit that is not approved by the manufacturer.

\*Do not use the unit with a power cord or a power supply unit that is not approved by the manufacturer.

\*Do not use the unit with a power cord or a power supply unit that is not approved by the manufacturer.

\*Do not use the unit with a power cord or a power supply unit that is not approved by the manufacturer.

\*Do not use the unit with a power cord or a power supply unit that is not approved by the manufacturer.

\*Do not use the unit with a power cord or a power supply unit that is not approved by the manufacturer.

\*Do not use the unit with a power cord or a power supply unit that is not approved by the manufacturer.

\*Do not use the unit with a power cord or a power supply unit that is not approved by the manufacturer.

\*Do not use the unit with a power cord or a power supply unit that is not approved by the manufacturer.

\*Do not use the unit with a power cord or a power supply unit that is not approved by the manufacturer.

\*Do not use the unit with a power cord or a power supply unit that is not approved by the manufacturer.

\*Do not use the unit with a power cord or a power supply unit that is not approved by the manufacturer.

\*Do not use the unit with a power cord or a power supply unit that is not approved by the manufacturer.

\*Do not use the unit with a power cord or a power supply unit that is not approved by the manufacturer.

\*Do not use the unit with a power cord or a power supply unit that is not approved by the manufacturer.

\*Do not use the unit with a power cord or a power supply unit that is not approved by the manufacturer.

\*Do not use the unit with a power cord or a power supply unit that is not approved by the manufacturer.

\*Do not use the unit with a power cord or a power supply unit that is not approved by the manufacturer.

\*Do not use the unit with a power cord or a power supply unit that is not approved by the manufacturer.

\*Do not use the unit with a power cord or a power supply unit that is not approved by the manufacturer.

\*Do not use the unit with a power cord or a power supply unit that is not approved by the manufacturer.

\*Do not use the unit with a power cord or a power supply unit that is not approved by the manufacturer.

\*Do not use the unit with a power cord or a power supply unit that is not approved by the manufacturer.

## Marques commerciales

PS3 est une marque déposée de Sony Computer Entertainment Inc. PlayStation est une marque commerciale de Sony Computer Entertainment Inc.

Apple, iTunes et iPod sont des marques déposées de Apple Inc. iTunes et iPod sont des marques commerciales de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

Windows est une marque déposée de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays. Tous les autres noms de sociétés et de produits mentionnés dans ce mode d'emploi sont des marques commerciales de leur respectif détenteur.

\*Les marques "e" et "e+" ne sont pas intentionnées dans ce mode d'emploi.

## Spécifications

**Environnement de fonctionnement**

Humidité de fonctionnement 5 % à 90 %

Humidité de stockage 5 % à 90 %

Température de fonctionnement 5 °C à 40 °C (41 °F à 104 °F)

Température de stockage 5 °C à 40 °C (41 °F à 104 °F)

Température de stockage 5 °C à 40 °C (41 °F à 104 °F)

Température de stockage 5 °C à 40 °C (41 °F à 104 °F)

Température de stockage 5 °C à 40 °C (41 °F à 104 °F)

Température de stockage 5 °C à 40 °C (41 °F à 104 °F)

Température de stockage 5 °C à 40 °C (41 °F à 104 °F)

Température de stockage 5 °C à 40 °C (41 °F à 104 °F)

Température de stockage 5 °C à 40 °C (41 °F à 104 °F)

Température de stockage 5 °C à 40 °C (41 °F à 104 °F)

Température de stockage 5 °C à 40 °C (41 °F à 104 °F)

Température de stockage 5 °C à 40 °C (41 °F à 104 °F)

Température de stockage 5 °C à 40 °C (41 °F à 104 °F)

Température de stockage 5 °C à 40 °C (41 °F à 104 °F)

Température de stockage 5 °C à 40 °C (41 °F à 104 °F)

Température de stockage 5 °C à 40 °C (41 °F à 104 °F)

Température de stockage 5 °C à 40 °C (41 °F à 104 °F)

Température de stockage 5 °C à 40 °C (41 °F à 104 °F)

Température de stockage 5 °C à 40 °C (41 °F à 104 °F)

Température de stockage 5 °C à 40 °C (41 °F à 104 °F)

Température de stockage 5 °C à 40 °C (41 °F à 104 °F)

Température de stockage 5 °C à 40 °C (41 °F à 104 °F)

Température de stockage 5 °C à 40 °C (41 °F à 104 °F)

Température de stockage 5 °C à 40 °C (41 °F à 104 °F)

Température de stockage 5 °C à 40 °C (41 °F à 104 °F)

Température de stockage 5 °C à 40 °C (41 °F à 104 °F)

Température de stockage 5 °C à 40 °C (41 °F à 104 °F)

Température de stockage 5 °C à 40 °C (41 °F à 104 °F)

Température de stockage 5 °C à 40 °C (41 °F à 104 °F)

Température de stockage 5 °C à 40 °C (41 °F à 104 °F)

Température de stockage 5 °C à 40 °C (41 °F à 104 °F)

Température de stockage 5 °C à 40 °C (41 °F à 104 °F)

Température de stockage 5 °C à 40 °C (41 °F à 104 °F)

Température de stockage 5 °C à 40 °C (41 °F à 104 °F)

Température de stockage 5 °C à 40 °C (41 °F à 104 °F)

Température de stockage 5 °C à 40 °C (41 °F à 104 °F)

Température de stockage 5 °C à 40 °C (41 °F à 104 °F)

Température de stockage 5 °C à 40 °C (41 °F à 104 °F)

Température de stockage 5 °C à 40 °C (41 °F à 104 °F)

Température de stockage 5 °C à 40 °C (41 °F à 104 °F)

Température de stockage 5 °C à 40 °C (41 °F à 104 °F)

Température de stockage 5 °C à 40 °C (41 °F à 104 °F)

Température de stockage 5 °C à 40 °C (41 °F à 104 °F)

Température de stockage 5 °C à 40 °C (41 °F à 104 °F)

Température de stockage 5 °C à 40 °C (41 °F à 104 °F)

Température de stockage 5 °C à 40 °C (41 °F à 104 °F)

## Deutsch

## Positionieren dieses Geräts

Bei Verwendung dieses Geräts in wasserdichter Position bringen Sie die Folienabdeckung entfernt an.

## Bei Verwendung der externen Festplatte mit einem Computer

## Anschließen dieses Geräts an den Computer

- Schließen Sie das Netzteil an die Gleichstrom-Eingangsbuchse (DC IN) dieses Geräts und an eine Wandsteckdose an.
- Schließen Sie das USB-Kabel an die USB-Buchse dieses Geräts an.
- Schließen Sie das USB-Kabel an die USB-Buchse des Computers an.

**Hinweise**

Wenn das ONSTANDBY-Lämpchen nicht aufleuchtet, prüfen Sie, ob das USB-Kabel richtig angeschlossen ist.

## Megelevere software

Die folgende Verfahren ist nur erforderlich, wenn Sie dieses Gerät zum ersten Mal an einen Computer anschließen.

Das folgende Verfahren ist nur erforderlich, wenn Sie dieses Gerät zum ersten Mal an einen Computer anschließen.

Das folgende Verfahren ist nur erforderlich, wenn Sie dieses Gerät zum ersten Mal an einen Computer anschließen.

Das folgende Verfahren ist nur erforderlich, wenn Sie dieses Gerät zum ersten Mal an einen Computer anschließen.

Das folgende Verfahren ist nur erforderlich, wenn Sie dieses Gerät zum ersten Mal an einen Computer anschließen.

Das folgende Verfahren ist nur erforderlich, wenn Sie dieses Gerät zum ersten Mal an einen Computer anschließen.

Das folgende Verfahren ist nur erforderlich, wenn Sie dieses Gerät zum ersten Mal an einen Computer anschließen.

Das folgende Verfahren ist nur erforderlich, wenn Sie dieses Gerät zum ersten Mal an einen Computer anschließen.

Das folgende Verfahren ist nur erforderlich, wenn Sie dieses Gerät zum ersten Mal an einen Computer anschließen.

Das folgende Verfahren ist nur erforderlich, wenn Sie dieses Gerät zum ersten Mal an einen Computer anschließen.

Das folgende Verfahren ist nur erforderlich, wenn Sie dieses Gerät zum ersten Mal an einen Computer anschließen.

Das folgende Verfahren ist nur erforderlich, wenn Sie dieses Gerät zum ersten Mal an einen Computer anschließen.

Das folgende Verfahren ist nur erforderlich, wenn Sie dieses Gerät zum ersten Mal an einen Computer anschließen.

Das folgende Verfahren ist nur erforderlich, wenn Sie dieses Gerät zum ersten Mal an einen Computer anschließen.

Das folgende Verfahren ist nur erforderlich, wenn Sie dieses Gerät zum ersten Mal an einen Computer anschließen.

Das folgende Verfahren ist nur erforderlich, wenn Sie dieses Gerät zum ersten Mal an einen Computer anschließen.

Das folgende Verfahren ist nur erforderlich, wenn Sie dieses Gerät zum ersten Mal an einen Computer anschließen.

Das folgende Verfahren ist nur erforderlich, wenn Sie dieses Gerät zum ersten Mal an einen Computer anschließen.

Das folgende Verfahren ist nur erforderlich, wenn Sie dieses Gerät zum ersten Mal an einen Computer anschließen.

Das folgende Verfahren ist nur erforderlich, wenn Sie dieses Gerät zum ersten Mal an einen Computer anschließen.

Das folgende Verfahren ist nur erforderlich, wenn Sie dieses Gerät zum ersten Mal an einen Computer anschließen.

Das folgende Verfahren ist nur erforderlich, wenn Sie dieses Gerät zum ersten Mal an einen Computer anschließen.

Das folgende Verfahren ist nur erforderlich, wenn Sie dieses Gerät zum ersten Mal an einen Computer anschließen.

Das folgende Verfahren ist nur erforderlich, wenn Sie dieses Gerät zum ersten Mal an einen Computer anschließen.

Das folgende Verfahren ist nur erforderlich, wenn Sie dieses Gerät zum ersten Mal an einen Computer anschließen.

Das folgende Verfahren ist nur erforderlich, wenn Sie dieses Gerät zum ersten Mal an einen Computer anschließen.

Das folgende Verfahren ist nur erforderlich, wenn Sie dieses Gerät zum ersten Mal an einen Computer anschließen.

Das folgende Verfahren ist nur erforderlich, wenn Sie dieses Gerät zum ersten Mal an einen Computer anschließen.

Das folgende Verfahren ist nur erforderlich, wenn Sie dieses Gerät zum ersten Mal an einen Computer anschließen.

Das folgende Verfahren ist nur erforderlich, wenn Sie dieses Gerät zum ersten Mal an einen Computer anschließen.

Das folgende Verfahren ist nur erforderlich, wenn Sie dieses Gerät zum ersten Mal an einen Computer anschließen.

Das folgende Verfahren ist nur erforderlich, wenn Sie dieses Gerät zum ersten Mal an einen Computer anschließen.

Das folgende Verfahren ist nur erforderlich, wenn Sie dieses Gerät zum ersten Mal an einen Computer anschließen.

Das folgende Verfahren ist nur erforderlich, wenn Sie dieses Gerät zum ersten Mal an einen Computer anschließen.

Das folgende Verfahren ist nur erforderlich, wenn Sie dieses Gerät zum ersten Mal an einen Computer anschließen.

Das folgende Verfahren ist nur erforderlich, wenn Sie dieses Gerät zum ersten Mal an einen Computer anschließen.

Das folgende Verfahren ist nur erforderlich, wenn Sie dieses Gerät zum ersten Mal an einen Computer anschließen.

Das folgende Verfahren ist nur erforderlich, wenn Sie dieses Gerät zum ersten Mal an einen Computer anschließen.

Das folgende Verfahren ist nur erforderlich, wenn Sie dieses Gerät zum ersten Mal an einen Computer anschließen.

Das folgende Verfahren ist nur erforderlich, wenn Sie dieses Gerät zum ersten Mal an einen Computer anschließen.

Das folgende Verfahren ist nur erforderlich, wenn Sie dieses Gerät zum ersten Mal an einen Computer anschließen.

Das folgende Verfahren ist nur erforderlich, wenn Sie dieses Gerät zum ersten Mal an einen Computer anschließen.

Das folgende Verfahren ist nur erforderlich, wenn Sie dieses Gerät zum ersten Mal an einen Computer anschließen.

Das folgende Verfahren ist nur erforderlich, wenn Sie dieses Gerät zum ersten Mal an einen Computer anschließen.

Das folgende Verfahren ist nur erforderlich, wenn Sie dieses Gerät zum ersten Mal an einen Computer anschließen.

Das folgende Verfahren ist nur erforderlich, wenn Sie dieses Gerät zum ersten Mal an einen Computer anschließen.

## Hinweise zur Verwendung

Dieses Gerät ist ein Präzisionsgerät. Gespeicherte Daten können aufgrund plötzlicher Anfalls verloren gehen. Als Vorsichtsmaßnahme gegen möglichen Datenverlust empfehlen wir Ihnen, Ihre Daten regelmäßig auf einem anderen Speicherort zu sichern.

Bitte nicht auf dem Toaster zu installieren als di anzuhalten on Windows computer.

Bitte nicht auf dem Toaster zu installieren als di anzuhalten on Windows computer.

Bitte nicht auf dem Toaster zu installieren als di anzuhalten on Windows computer.

Bitte nicht auf dem Toaster zu installieren als di anzuhalten



